STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 24 juillet 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QU'UN NOUVEAU RÉSEAU DE PISTES CYCLABLES ET DE SENTIERS DE RANDONNÉE EST OUVERT AU PUBLIC DANS LA FORÊT D'ÉTAT DE DOWNERVILLE

Journée portes ouvertes le samedi 26 juillet

Le gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'ouverture d'un réseau multi-usage de 11 milles, à l'intention du public dans la forêt d'État de Downerville. Cette forêt d'État compte 14 nouveaux sentiers aux longueurs et difficultés variées, un kiosque d'information, des registres sur les pistes et de nouveaux parkings dans ses 1443 acres situés dans la ville de Russell, comté de St. Lawrence.

« La mise à profit des vastes et belles ressources naturelles de New York pour attirer davantage de visiteurs et donner aux gens de nouveaux moyens d'explorer notre état est une priorité pour cette administration », a déclaré le gouverneur Cuomo. Ces 11 milles de nouveaux sentiers accueilleront des personnes de tous les âges à la forêt d'État de Downerville pour qu'elles profitent de tous ses avantages – depuis la randonnée et le vélo jusqu'au contact avec la faune sauvage dans le riche patrimoine naturel de la forêt. C'est la dernière en date d'une série de mesures que l'État a prises pour augmenter les occasions de loisirs à l'intention des visiteurs et des résidents ; cette mesure montre déjà des signes de rendement très prometteurs dans les rendements du tourisme du nord de l'État.

Le nouveau réseau de sentiers dans la forêt d'État de Downerville comprend 14 pistes dont la longueur va de 0,1 à 2,2 milles, et dont les niveaux de difficulté varient du débutant au sportif à la technique très évoluée. La forêt d'État offre un vaste éventail d'activités de plein air, notamment la pêche, la chasse, le canoë, la découverte de la nature et aussi la possibilité de passer une nuit dans deux sites de camping sauvage. Les terres inexploités permettent aux visiteurs d'accéder à 2,9 milles le long de la Grass River et à 1,5 milles le long du bras nord de la Grass River.

« Les nouveaux sentiers prodiguent une occasion de loisirs uniques dans la forêt d'État de Downerville et nous invitons le public à une journée portes ouvertes le 26 juillet », a indiqué le commissaire Joe Martens du Department of Environmental Conservation (DEC). « Le gouverneur Cuomo s'est engagé à améliorer l'accès du public aux terres de l'État ; c'est un parfait exemple de la réalisation de cet

engagement grâce aux partenariats. La St. Lawrence Mountain Biking Association (SLMBA, Association de vélo tout terrain de St. Lawrence) a joué un rôle essentiel dans la création du réseau multi-usage ».

« La SLMBA, fondée en 2010, travaille en étroite collaboration avec le DEC par le biais d'un accord de gérance de bénévoles, afin de développer un réseau de pistes de vélo tout terrain dans la forêt d'État de Downerville », a expliqué Jim Akins, président de la SLMBA. « Les pistes sont pour la plupart de difficulté intermédiaire, mais contiennent certains éléments techniques pour les cyclistes avertis. La SLMBA se réjouit d'entretenir et d'améliorer ce réseau de pistes, afin qu'il devienne une destination phare du cyclisme tout terrain dans le comté de St. Lawrence.

Les membres de la SLMBA ont coupé des arbres, nivelé des pistes balisées par le DE C, et ont contribué à l'achat de bois destiné à de petites passerelles ainsi que d'autres matériaux. Les équipes d'exploitation du DEC ont construit un nouveau parking et un kiosque en utilisant environ 1500 $ des fonds de gérance de la protection de l'environnement. Il y aura une journée portes ouvertes le samedi 26 juillet 2014 à 10 heures, et les participants se rassembleront au kiosque près de la Grass River pour retrouver les représentants de la SLMBA et participer à des randonnées et des circuits cyclistes guidés.

La forêt d'État de Downerville est située en aval et à proximité des bois sauvages de la Grass River, dans la commune de Clare, au parc des Adirondack. Le nouveau réseau de sentiers se situe juste à l'est de Russell, près de la route de comté 24 de St. Lawrence. Il y a un panneau du DEC à l'intersection de la route de comté 24 et de la route. Prenez à droite la route de Donnerville et parcourez 1,7 milles vers l'est jusqu'à l'intersection avec la route d'accès à la forêt publique. Tournez à droite sur la route d'accès et passez devant le parking du lit de graviers sur la gauche à 0.3 milles. Continuez à descendre vers le bras nord de la Grass River jusqu'à un kiosque et un parking à l'entrée des pistes sur la droite, à un mille de la route de Donnerville.

Des informations complémentaires à propos de la forêt d'État de Downerville sont disponibles ici.

À propos de l'initiative NY Open for Fishing and Hunting (initiative en matière de pêche et de chasse)

L'initiative NY Open for Fishing and Hunting représente un effort pour améliorer les opportunités de loisirs pour les sportifs et sportives et stimuler les activités touristiques dans l'ensemble de l'État. Cette initiative comprend la simplification des permis de pêche et de chasse, la réduction des frais de permis, l'amélioration de l'accès aux opportunités de pêche et de chasse dans l'Etat de New York.

En soutien de cette initiative, le budget de cette année comprend 6 millions de dollars de financement du programme NY Works pour soutenir la création de 50 nouveaux projets d'accès aux terres et eaux pour relier des chasseurs, pêcheurs, observateurs d'oiseaux et autre amateurs de plein air qui apprécient les plus de 380 000 acres de terres de servitude et de terres de l'État qui n'ont pas atteint leur plein potentiel. Ces 50 nouveaux projets d'accès comprennent la construction de nouvelles rampes de mises à l'eau, l'installation de nouvelles caches de chasse, et la construction de nouveaux sentiers et parkings. De plus, le budget 2014-2015 comprend 4 millions de dollars pour réparer les écloseries de

pêche de l'Etat ; renouvelle et permet l'utilisation généralisée de l'arbalète pour la chasse dans l'Etat de New York.

Le budget de cette année réduit également les frais de permis de pêche à court terme ; augmente le nombre de jours de pêche gratuite autorisés dans l'Etat qui passent de deux à huit ; autorise le DEC à offrir 10 jours de prix promotionnels pour les permis de chasse, pêche et piégeage ; et autorise des plaques d'immatriculation Aventure gratuites pour les nouveaux détenteurs de permis à vie, des plaques Aventure à prix réduit pour les détenteurs de permis à vie actuels et des plaques Aventure à prix régulier pour les détenteurs de permis annuels.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE